

Georgian Language; Second Year

Eurasian Studies 102 A-B

Vakhtang Chikovani
vchikovani@berkeley.edu

Course Description

The second year course of Georgian Language focuses on using the learned essentials of Georgian grammar through reading, writing and conversation. Readings include Georgian folk tales, historical and ethnographic texts, and literary pieces and poetry. The methodology of the extensive use of different folklore materials is based on specifics of folklore texts that contain a large variety of repeated sentence structures, vocabulary and phrases that help in better acquisition of language skills. Previous experience and knowledge of the essentials of Georgian grammar is required. The course gives students an opportunity to become acquainted with language, history, traditions and contemporary life of Georgia.

Grades are based on class participation, exercises, home assignment tests and a final.

Required Readings:

Essentials of Georgian Grammar by Shorena Kurtsikidze, Berkeley, 2004

Georgian Language and Culture, Reader with Georgian and English parallel texts, folk tales, myths, poetry and anthropological articles, translated and compiled by Shorena Kurtsikidze, Berkeley, 2004

George Hewitt, *Georgian Reader with Texts, Translation and Vocabulary*, School of Oriental & African Studies, University of London, 1996

Required readings also include newspaper texts and articles

Audio, Visual and Video Materials, Documentary and Ethnographic Films and Movies

Visual Anthropology and Folklore of Georgia, Parts 1 and 2, Berkeley, 2004

PowerPoint Presentation by Shorena Kurtsikidze and Vakhtang Chikovani

Conversations and Dialogues,

Audio Recordings by Shorena Kurtsikidze and Vakhtang Chikovani

Georgia's Tree of Life, 1990

Bagpipes, 1982

Phenomenon (About Georgian Culture), 1992

Tree of Life, 1978

Tush Shepherd, 1974

You Will Never See What You have Seen Before, 1968

Blue Mountains, 1983

Syllabus

Second Year: Fall Semester

Essentials of Georgian Grammar, Part 2

Week 1

Repeating the Tenses through Sentences and Exercises;
Conditional Sentences (real and unreal conditions)

Week 2

Some Mono-personal Medial-Active Voice Verbs through Thematic Vocabulary

Week 3

Motion Verbs

Repeating the Motion Verbs through Thematic Vocabulary

Week 4

Medial Voice Verbs with Subjects in the Dative Case

Other Medial Voice Verbs

Week 5

Passive Voice Verbs

Passive Voice Verbs with Subjects in the Dative Case

Week 6

Irregular Verbs

Weeks 7-14

Reading, Translating and retelling the Georgian Folk Tales, Epic tales, Historical and Ethnographic texts in the following order (includes vocabulary and conversation):

1. *Adventures of Mamatsashvili George*
2. *The Tale of the Brother and Sister*
3. *Clumsy Man*
4. *The Tale of the Master and the Apprentice*
5. *The Hunter*
6. *Amiran*
7. *Abesalom and Ether*
8. *Lintural*, by Besarion Nizharadze
9. *Description of Ushguli*, by Besarion Nizharadze
10. *Folk Traditions in Tusheti*, by Sergi Makalatia
11. *Kakheti*, by Jacob Gogebashvili
12. *Ossetia*, by Jacob Gogebashvili
13. *Abkhazia*, by Jacob Gogebashvili
14. *Aspects of Mingrelian Culture*, by Tedo Sakhokia

Second Year: Spring Semester

Weeks 1-14

Reading, Translating and retelling the Georgian Folk Tales in the following order (includes vocabulary and conversation):

1. *The Earth Demands Its Own* or *The Lad Seeking for Immortality*
2. *Blue Fish*
3. *The Tale of John Dawn*
4. *The Tale of a Poor Man who knew the Language of Birds*
5. *The Son of the King*
6. *Three Sisters*
7. *Tush Man's Son and the King's son*
8. *Golden Man*
9. *Sun's Daughter*
10. *The Shepherd Blind Dev and the Weaver's Apprentice*
11. *The Cane Lady*
12. *The Tale of Devtagan and His Brother*
13. *The Tale of the Valley Flower*
14. *Nine Brothers*